



# XVII Sunday Ordinary Time / XVII Domingo de Tiempo Ordinario—July 25, 2021

*Jesus feeds a large crowd with five barley loaves and two fish (John 6:1-15).  
Jesús da de comer a un enorme gentío con cinco panes de cebada y dos pescados (Juan 6:1-15).*

## ONE LORD, ONE FAITH

Do you suppose the authors of the four Gospels were aware of today's first reading from the second book of Kings? Of course they were. The prophet Elisha fed a hundred men with twenty barley loaves in order to prove God's power. This same miracle, now multiplied by more people fed by fewer loaves, is attributed to Jesus in all four Gospels. In today's passage from John we even have the detail that the loaves were barley, reminding every pious Jew of that miracle that Elisha worked. Yet Jesus went into hiding when they wanted to make him king. It is the passage from Paul's Letter to the Ephesians that gives us the reason for this. The power of Jesus comes from God. It is not meant merely to feed us, or to provide one group with a king. There is one Lord, one faith, one God and Father of all who works through Jesus Christ and through us all.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## UN SEÑOR, UNA FE

¿Crees que los cuatro evangelistas estaban conscientes de la primera lectura de hoy, tomada del Segundo Libro de los Reyes? Por supuesto que lo estaban. El profeta Eliseo alimentó a 100 hombres con veinte panes de cebada a fin de demostrar el poder de Dios. Este mismo milagro, ahora multiplicado por más personas alimentadas con menos panes, se le atribuye a Jesús en los cuatro Evangelios. En el pasaje de hoy, tomado de Juan, incluso tenemos el detalle de que los panes eran de cebada, recordando a cada judío devoto de aquel milagro que hizo Eliseo. Sin embargo, Jesús se escondió cuando querían hacerlo rey. Es el pasaje de la Carta de Pablo a los Efesios que nos explica por qué. El poder de Jesús viene de Dios. No es simplemente para darnos de comer, o para proporcionarle un rey a un grupo. Hay un solo Señor, una sola fe, un solo Dios y Padre de todos quien obra por medio de Jesucristo y por todos nosotros.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

#### Sat, Jul 24

5pm: Ed Houlihan+  
Armanda Pinhero+

7pm: Mass for the people

#### Sun, Jul 25

10am: Justin McCarthy+  
Holy Souls

1pm: Mass for the People

#### Tues, Jul 27

12pm: ICF Living &  
Deceased

#### Wed, Jul 28

12pm: Tom Kelley

#### Thurs, Jul 29

12pm: Luigi Fabiano+

#### Fri, Jul 30

6pm: Ignacio Ramirez

#### Sat, Jul 31

5pm: Armanda Pinhero+  
Makenna Rey Lujan

7pm: Mass for the People

#### Sun, Aug. 1

10am: Brandon Champion+

1pm: Mass for the People



*Pray for the  
recovery of those  
who are ill and  
Homebound  
Oremos por el  
bienestar de los  
enfermos y desvalidos.*

*Irma Ortiz, June Mendonca,  
Anne Perez, Michael Tu-  
reaud, Thomas Daly, Carol  
Ortega, Brad Baker, Mary  
Louise Moller, Natalie Miller,  
Mark and Debbie Tanterelle,  
Estevan Millan, Anthony  
Haugen, Marsha Trauman,  
Pete Trauman, Pedro Chavez,  
Olie Antunas Canova, Charlie  
Wallin, Richard Murphy,  
Emily McKnight, Dante Cor-  
setti, Luna Boyd, Steve Miller,  
Benji Swenson-Aguirre,  
Patricia Hansen,*

### Weekly Collections: July 18, 2021

**1st. Collection/ 1ra. Colecta  
Collection will be reported  
next week/ la colecta sera re-  
portada la proxima semana**

**2nd. Collection/2da. Colecta  
collection will be reported next  
week/ la colecta sera reportada  
la proxima semana**

*Thank you for your continue  
support to our parish. God Bless  
you!*

*Gracias por su continuo apoyo  
para nuestra Iglesia. Dios los  
Bendiga!*



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Sebastian. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come. God Bless you!

¿Has considerado hacer un regalo a una organización benéfica en tu testamento? Esta es una muestra muy especial de expresar los valores que sostuvo durante su vida. Considere también su comunidad de fe de St. Sebastian. Al dejar un regalo, dejará un legado de fe para ayudar a mantener la luz de Cristo para todas las generaciones venideras. ¡Dios te bendiga!

### PLATICAS PRE-BAUTISMALES

Dado al COVID-19 y todas las situaciones que estamos viviendo, las platicas pre-bautismales están siendo impartidas el mismo día del bautismo. Si estas interesado en bautizar a tu hijo o hija favor de llamar a la oficina al 707.823.2208 para agendar el bautismo.

**PRE-BAUTISM CLASSES:** Please call to the parish office to arrange an appointment with Fr. Mario 707.823.2208.



The Catholic faith on demand. Now you, and your family can get thousands of Catholic movies, books, audio, and programs instantly. Go to <https://stseb.formed.org> and select St. Sebastian and create your own account.

La Fe Católica en demanda. Ahora tu y tu familia pueden obtener miles de películas, libros, audios, y programación Católica Descárgala hoy, y comienza a disfrutar de los beneficios de esta aplicación. [stseb.formed.org](https://stseb.formed.org)

### Photos Ready for Pick-Up

To all the parents who ordered photos for their children of 1st Communion and Confirmation, we want to inform you that you can now come to the office to pick up your photos. For more information you can call 707. 823.2208

### Fotos Listas para Recogerse

A todos los padres de familia que ordenaron fotos para sus hijos de 1ra Comunión y Confirmación, queremos avisarles que ya pueden pasar a la oficina a recoger sus fotos. Para mas información pueden llamar al 707.823.2208



### Happy Grandparents Day!

Today is the first World Day for Grandparents and the Elderly! Pope Francis has frequently said that, "Grandparents are a treasure in the family. Please, take care of your grandparents: love them and let them talk to your children!" He sees grandparents as a vital part of the family, from whom we can all learn valuable lessons. One way to honor your grandparents, as Jesus likely did during his life with Sts. Joachim and Anne, is to pray a prayer of blessing over them. It is important to show your grandparents love and affection and to invoke God's blessing upon their remaining years on this earth.

Here is a prayer from the USCCB that is part of a larger "Blessing of Grandparents" that can be performed at your next family reunion. It is a beautiful prayer, one that honors the many gifts grandparents bring to the family. Grandparents are cherished members of our family. They bring gifts of wisdom, experience, and love and share with us their life of faith. We thank God for their example and ask that he bless them with happiness and good health. **Prayer:** Lord God almighty, bless our grandparents with long life, happiness, and health. May they remain constant in your love and be living signs of your presence to their children and grandchildren. We ask this through Christ our Lord. Amen.



### Feliz día de los Abuelos!

¡Hoy es el primer Día Mundial de los Abuelos y las Personas Mayores! El Papa Francisco ha dicho con frecuencia que "los abuelos son un tesoro en la familia. Por favor, cuida a tus abuelos: ¡ámalos y déjalos hablar con tus hijos!" Él ve a los abuelos como una parte vital de la familia, de quienes todos podemos aprender lecciones valiosas. Una forma de honrar a tus abuelos, como probablemente lo hizo Jesús durante su vida con los Santos Joaquín y Ana, es rezando una oración de bendición sobre ellos. Es importante mostrarles amor y

afecto a tus abuelos e invocar la bendición de Dios sobre los años que les quedan en esta tierra. Aquí hay una oración de la USCCB que es parte de una "Bendición de los abuelos" que se puede realizar en su próxima reunión familiar. Es una hermosa oración, que honra los muchos regalos que los abuelos traen a la familia. Los abuelos son miembros apreciados de nuestra familia. Traen dones de sabiduría, experiencia y amor y comparten con nosotros su vida de fe. Damos gracias a Dios por su ejemplo y le pedimos que los bendiga con alegría y buena salud. **Oración:** Señor Dios todopoderoso, bendice a nuestros abuelos con larga vida, alegría y salud. Que permanezcan constantes en tu amor y sean signos vivos de tu presencia para sus hijos y nietos, te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén



### Sts. Joachim and Anne

Feast Day—July 26 Not mentioned in the Bible, Joachim and Anne are first named as the parents of Mary in the apocryphal Protoevangelium of James, which may date from the second century. In this story, they are old and childless, like the Old Testament Hannah, mother of Samuel, when angels deliver the news that Anne will conceive a child. Anne was an especially popular saint in medieval England, and her feast was celebrated in the West by 1350; Joachim's feast was authorized or suppressed by various popes, but was joined with Anne's in 1969. They are the patrons of married couples; Anne is also the patron of childless women, expectant mothers, and miners. "Mary grew up in the home of Joachim and Anne; she was surrounded by their love and faith: in their home she learned to listen to the Lord and to follow his will. Saints Joachim and

Anne were part of a long chain of people who had transmitted their faith and love for God, expressed in the warmth and love of family life, down to Mary, who received the Son of God in her womb and who gave him to the world, to us. How precious is the family as the privileged place for transmitting the faith!"—Pope Francis, Angelus, July 26, 2013

### San Joaquín y Santa Ana

Fiesta de San Joaquín y Santa Ana es el 26 de Julio. Aunque la Biblia no los menciona, Joaquín y Ana fueron nombrados como los padres de María en el Protoevangelio apócrifo de Santiago, el cual puede haberse originado en el siglo II. En esta historia, ellos están ancianos y no tienen hijos —así como Ana del Antiguo Testamento, madre de Samuel— cuando los ángeles les dieron la noticia que Ana iba a concebir un hijo. Ana fue una santa muy popular en la Inglaterra medieval y, para el año 1350, su fiesta ya se celebraba en el occidente y aunque varios papas autorizaron o suprimieron la fiesta de Joaquín ésta fue unida a la de Ana en 1969. Ellos son patronos de las parejas casadas; Ana es también patrona de las mujeres sin hijos, de las embarazadas y de los mineros. En su casa vino al mundo María, trayendo consigo el extraordinario misterio de la Inmaculada Concepción; en su casa creció acompañada por su amor y su fe; en su casa aprendió a escuchar al Señor y a seguir su voluntad. Los santos Joaquín y Ana forman parte de esa larga cadena que ha transmitido la fe y el amor de Dios, en el calor de la familia, hasta María que acogió en su seno al Hijo de Dios y lo dio al mundo, nos los ha dado a nosotros. ¡Qué precioso es el valor de la familia, como lugar privilegiado para transmitir la fe! —Papa Francisco,

### Registration for catechesis

Registrations for the next year of catechism will be on Sunday, August 1st after the 1:00 pm mass. Please bring all documents needed for the registration. \$75.00 registration fee. Please visit our website [www.stseb.org](http://www.stseb.org) to download the Religious Education registration form or come to the office to pick it up in person. For any questions please call 707.823.2208



### Inscripciones para el Catecismo

Las inscripciones para el próximo año de catecismo será el domingo 1ro de Agosto después de la misa de 1:00 de la tarde. Por favor de traer documentos necesarios para la registración de sus hijos. Registración \$75 por niño. Por favor visite nuestra pagina de internet [www.stseb.org](http://www.stseb.org) para descargar la aplicación del catecismo o bien pase a la oficina para recogerla en persona. Para cualquier duda pueden llamar al 707.823.2208



### 1st Year of 1st. Communion/1er Año de 1ra Comunion

- Birth Certificate/Acta de nacimiento
- Baptism Certificate/ Certificado de bautismo
- Cash or check payable to St. Sebastian/ efectivo o cheque a nombre de St. Sebastian



### 1st. Year of Confirmation/1er Año de Confirmación

- Birth Certificate/Acta de nacimiento
- Baptism Certificate/Certificado de bautismo
- 1st. Communion Certificate/Certificado de 1ra. Comunion
- Cash or check payable to St. Sebastian/Efectivo o cheque a nombre de St. Sebastian

### 2nd Year of 1st. Communion/2do Año de 1ra. Comunion

- Birth Certificate/Acta de nacimiento
- Baptism Certificate/Certificado de bautismo
- Cash or check payable to St. Sebastian/ efectivo o cheque a nombre de St. Sebastian

### 2nd Year of Confirmation/2do Año de Confirmación

- Birth Certificate/Acta de nacimiento
- Baptism Certificate/Certificado de bautismo
- 1st. Communion Certificate/Certificado de 1ra. comunion
- Cash or check payable to St. Sebastian/ efectivo o cheque a nombre de St. Sebastian